

KẾ HOẠCH GIÁO DỤC CÁ NHÂN (INDIVIDUAL EDUCATION PLAN/IEP)

Tài liệu Hướng dẫn Phụ huynh

Một Kế hoạch Giáo dục Cá nhân (IEP) là gì?

Một IEP là một kế hoạch được viết thành văn bản. Nó là một tài liệu để làm việc trong đó miêu tả các ưu điểm và các nhu cầu của một cá nhân học sinh ngoại lệ, chương trình và các dịch vụ giáo dục đặc biệt được lập ra để đáp ứng các nhu cầu của học sinh đó, và chương trình cũng như các dịch vụ sẽ được thực hiện như thế nào. Tài liệu miêu tả sự tiến bộ của học sinh, và bao gồm một kế hoạch để hỗ trợ các học sinh thực hiện các sự chuyển tiếp thành công.

IEP tóm tắt các điều sau đây:

- các ưu điểm và các nhu cầu của con quý vị
- dữ kiện đánh giá
- các dịch vụ giáo dục đặc biệt được cung cấp cho con quý vị
- các sự sắp xếp (các sự hỗ trợ, các dịch vụ mà sẽ giúp con quý vị tiếp cận chương trình giảng dạy và chứng tỏ khả năng học hỏi)
- các sự điều chỉnh về chương trình (các thay đổi được đòi hỏi theo các sự mong đợi ở một cấp lớp trong chương trình giảng dạy của Ontario)
- các chương trình thay thế khác/các khóa học không có ghi trong Chương trình Giảng dạy của Ontario (chẳng hạn như Chăm sóc cho Cá nhân, Định Hướng/Huấn Luyện Đi Đứng, Các Chiến Lược Giúp Đỡ Chữa Trị Khuyết Tật Thính Giác (Auditory Verbal Intervention Strategies), và/hoặc việc phát triển các năng khiếu về Ngôn Ngữ Ký Hiệu của Hoa Kỳ.)
- mức thành tựu hiện thời của con quý vị trong mỗi lĩnh vực chương trình
- các mục tiêu và các sự mong đợi cụ thể cho con quý vị
- các kế hoạch thẩm định để xem lại các thành tựu và sự tiến bộ của con quý vị
- các sự cập nhật đều đặn, có ghi ngày tháng năm, các kết quả và các đề nghị
- một Kế Hoạch Chuyển Tiếp
- các sự hỗ trợ/các dịch vụ về y tế/sức khỏe
- một Kế Hoạch về Sự An Toàn

IEP CÓ TÁC DỤNG NHƯ THẾ NÀO?

Một bản IEP vạch ra các chương trình và các dịch vụ giáo dục đặc biệt mà con quý vị sẽ nhận. Có năm giai đoạn trong việc lập ra một bản IEP:

1. Thu thập thông tin.
2. Định hướng.
3. Lập kế hoạch.

4. Thực hiện các hoạt động đã được hoạch định.
5. Duyệt lại và cập nhật bản IEP, kể cả Kế Hoạch Chuyển Tiếp và Kế Hoạch về Sự An Toàn.

ĐỊNH HƯỚNG

Làm Thế Nào Để Tôi Làm Việc Như Một Thành Viên Có Hiệu Quả Của Nhóm IEP?

Các học sinh đạt được thành công nhất khi tất cả các thành viên trong nhóm cùng làm việc chung với nhau hướng đến các mục tiêu có thể đạt được.

Là người làm cha mẹ:

- bất cứ lúc nào cũng phải chú tâm đến con quý vị;
- nói với giáo viên những điều quý vị hy vọng cho việc học hỏi của con mình;
- đưa ra các sáng kiến và thông tin;
- đặt câu hỏi; và
- xem trọng ý kiến đóng góp của tất cả mọi người.

LÀ CHA MẸ, TÔI ĐÓNG VAI TRÒ GÌ?

Cha mẹ đóng một vai trò hỗ trợ với tầm ảnh hưởng lớn trong tiến trình IEP và trong kế hoạch chuyển tiếp. Điều quan trọng là hiểu và tham gia trong cả năm giai đoạn của tiến trình IEP. Đồng thời, hãy chắc chắn là quý vị hỏi xin một bản sao kế hoạch IEP của con quý vị, trong vòng 30 ngày đi học, để quý vị có thể hỗ trợ cho các hoạt động đã được hoạch định tại nhà. Quý vị biết những điều về cách con quý vị học mà không một người nào khác biết được. Hãy chắc chắn là quý vị nói với giáo viên về:

- các tài năng và khả năng của con quý vị;
- những gì chúng thích, không thích và những điều chúng quan tâm;
- sự ham thích của chúng với các hoạt động ngoài chương trình giảng dạy;
- các mối quan hệ trong gia đình và các động lực (kể cả bà con họ hàng và các con thú nuôi trong nhà);
- các mối quan hệ bạn bè của chúng và các động lực;
- các thói quen thông lệ và các lịch trình của gia đình;
- các niềm hy vọng và ước mơ cho tương lai kể cả bất cứ các mục tiêu ngắn và/hoặc dài hạn; và
- làm thế nào con quý vị học được tốt nhất (ví dụ như bằng cách thực hành, qua những sự trình bày cho thấy, v.v.)

TẤT CẢ VỀ BẢN THÂN TÔI / IPP

Quý vị có thể xét đến việc hỏi con quý vị về tập hồ sơ All About Me (Tất Cả Về Bản Thân Tôi) của chúng (Mẫu Giáo đến lớp 6) hoặc Kế Hoạch Các Lộ Trình của Cá Nhân (Individual Pathways Plan) (lớp 7 đến 12). Như một phần của chương trình mới, Lập Các Lộ Trình Để Đi Đến Thành Công: Giáo Dục và Nghề Nghiệp/Chương Trình Lập

Kế Hoạch cho Cuộc Sống (Pathways to Success: Education and Career/Life Planning Program), các công cụ này hỗ trợ cho các học sinh trong việc lập kế hoạch cho tương lai của chúng trong lúc chúng tham gia vào các việc thu thập kinh nghiệm và phát triển kiến thức và năng khiếu trong 4 lĩnh vực học hỏi chính yếu:

- Tôi là ai?
- Các cơ hội của tôi là gì?
- Tôi muốn tôi sẽ trở thành người làm nghề gì?
- Kế hoạch của tôi là gì để đạt được các mục tiêu của mình?

Để biết thêm thông tin về chương trình Lập Ra các Lối Đi đến Thành Công, vui lòng vào các nhãn mục (tabs) Học Sinh (Student) và Cha Mẹ (Parent) của trang mạng công cộng của YRDSB tại www.yrdsb.ca

Quý vị cũng có thể xét đến việc cung cấp thông tin cho giáo viên của con quý vị ở các phần tiêu đề sau đây:

Thể chất

Trí tuệ

Giáo dục

Văn hóa

Tình cảm

Xã hội

- thông tin y khoa
- các năng lực thể thao
- tự chăm sóc bản thân
- các kỹ năng vận động thân thể và các kỹ năng vận động tinh tế
- các khả năng tại nhà
- các chiến lược nào đã có hiệu quả và không có hiệu quả
- các phương pháp truyền đạt
- các sự thẩm định
- các kiểu học hỏi
- các ví dụ về công việc và năng lực
- động lực
- khuynh hướng
- sự khỏe mạnh về mặt cảm xúc
- các điều cần xét đến về mặt văn hóa và ngôn ngữ
- các năng khiếu xã hội
- các sự tương tác ở sân trường
- các sự tương tác với bạn bè đồng trang lứa và với người lớn
- các hoạt động tại trường ngoài chương trình giảng dạy

MỘT KẾ HOẠCH CHUYỂN TIẾP LÀ GÌ?

Một kế hoạch bằng văn bản vạch ra các sự thay đổi hằng ngày, ngắn hạn và dài hạn của các chương trình/các lộ trình.

Các sự chuyển tiếp có thể bao gồm:

- nhập học ở trường
- từ hoạt động này sang hoạt động khác
- từ lớp học này sang lớp học khác
- giữa các cấp lớp
- từ trường này sang trường khác
- từ trường tiểu học sang trường trung học
- từ trường trung học sang con đường giáo dục, nghề nghiệp, cộng đồng, và đời sống

Nội dung kế hoạch chuyển tiếp gồm có:

- các mục tiêu của cá nhân
- các hành động được đòi hỏi phải làm để đạt các mục tiêu đó
- các cá nhân được xác định chịu trách nhiệm cho những việc phải làm
- các thời hạn cụ thể để hoàn tất

Một Kế Hoạch Chuyển Tiếp được lập ra với sự hợp tác của các học sinh và gia đình của chúng, nhà trường, các cơ quan cộng đồng và các cơ quan hợp tác hậu trung học nếu thích hợp và được duyệt lại và cập nhật như một phần của tiến trình tái duyệt IEP.

LẬP BẢN KẾ HOẠCH IEP

Làm Thế Nào Tôi Có Thể Đóng Góp Vào Việc Hoạch Định Các Mục Tiêu Cho Con Của Tôi?

Bắt đầu với các ưu điểm và các nhu cầu của con quý vị là bước quan trọng đầu tiên. Quý vị có thể giúp bằng cách tham gia vào các cuộc thảo luận với con quý vị và với các giáo viên của con quý vị chung quanh việc đặt ra các mục tiêu ngắn hạn và dài hạn.

Nhiều tổ chức hiện hữu để hỗ trợ cho quý vị hiểu về kế hoạch IEP, và/hoặc cung cấp thêm các nguồn hỗ trợ khác. Hiệu trưởng trường con quý vị có thể cung cấp tên của các cơ quan phục vụ khu vực của quý vị. Thông tin này cũng có sẵn trong tập sách mỏng của Ủy ban Cố vấn Giáo dục Đặc biệt (Special Education Advisory Committee) có tại trường ở địa phương quý vị hoặc trên trang mạng www.yrdsb.ca

THỰC HIỆN BẢN KẾ HOẠCH IEP

Có nhiều việc quý vị có thể làm tại nhà để giúp con quý vị đạt được các mục tiêu của con quý vị.

1. Nói với giáo viên về những gì con quý vị dự định hoàn thành
2. Làm những gì quý vị có thể làm tại nhà để hỗ trợ cho các mục tiêu của con quý vị.

3. Nắm lấy mọi cơ hội để trao đổi với giáo viên của con quý vị.
4. Cung cấp thêm các sự hiểu biết sâu sắc và các nguồn hỗ trợ cho nhà trường.
5. Chia sẻ các sự kiện đáng kể của cá nhân/gia đình nếu thích đáng.

TÁI DUYỆT VÀ CẬP NHẬT IEP

Sự tiến bộ của con quý vị để hướng đến các mục tiêu của con quý vị sẽ được duyệt lại. Sau đó, bản IEP sẽ được cập nhật để bao gồm các chiến lược khác, các phương pháp khác, và/hoặc các nguồn hỗ trợ xét thấy cần thiết để giúp trong tiến trình học hỏi.

- Nói chuyện với giáo viên của con quý vị về các mục tiêu đã được đặt ra.
- Trao đổi thường xuyên với giáo viên của con quý vị về sự tiến bộ.
- Tìm bằng chứng của sự tiến bộ hướng đến các mục tiêu trong bản báo cáo của con quý vị.
- Đề nghị các sự thay đổi về các mục tiêu, các chiến lược và/hoặc các nguồn hỗ trợ hay giúp đỡ nếu quý vị thấy có sự cần thiết.
- Hãy tích cực tham gia trong việc thảo luận với nhà trường khi con quý vị chuyển cấp lớp, chuyển trường hoặc chuyển sang đi làm.

CÁC THÀNH VIÊN SEAC CỦA YRDSB

Association for Bright Children - York Region North (Hiệp Hội Các Trẻ Em Có Năng Khiếu – Vùng York phía Bắc)
www.abcontario.ca

Association for Bright Children - York Region South (Hiệp Hội Các Trẻ Em Có Năng Khiếu – Vùng York phía Nam)
www.abcontario.ca

Autism Ontario - York Region Chapter (Cơ Quan Giúp Người Bị Bệnh Tự Kỷ ở Ontario - Chi Nhánh Vùng York)
www.autismontario.com/york

The Canadian National Institute for the Blind (Viện Phục Vụ Cho Người Mù của Quốc Gia Canada)
www.ctnsy.ca

Children's Treatment Network of Simcoe York (CTN) (Mạng Lưới Điều Trị cho Trẻ Em Vùng Simcoe và York, viết tắt CTN)
www.ctnsy.ca

Community Living Georgina (Cơ Quan Georgina Hỗ Trợ Cho Việc Sống Tại Cộng Đồng)
www.communitylivinggeorgina.com

Community Living Newmarket/Aurora District (Cơ Quan Hỗ Trợ Cho Việc Sống Tại Cộng Đồng Khu Vực Newmarket/Aurora)
<http://www.clnad.com/>

Community Living York South (Cơ Quan Hỗ Trợ Cho Việc Sống Tại Cộng Đồng Vùng York phía Nam)
<http://www.communitylivingyorksouth.ca/>

Down Syndrome Association of York Region (Hiệp Hội Giúp Người Bị Hội Chứng Down của Vùng York)
<http://www.dsayr.ca/>

Early Intervention Services of York Region (Các Dịch Vụ Can Thiệp Sớm của Vùng York)
<http://www.york.ca/wps/portal/yorkhome/support/yr/childrenservices/>

Easter Seals of Ontario (Cơ quan Easter Seals của Ontario)
www.easterseals.org

Learning Disabilities Association - York Region (Hiệp Hội Giúp Người Khuyết Tật về Khả Năng Học Hỏi – Vùng York)
<http://ldayr.org>

Learning Disabilities Association – York Region North (Hiệp Hội Giúp Người Khuyết Tật về Khả Năng Học Hỏi – Vùng York phía Bắc)
<http://ldayr.org>

VOICE for Hearing Impaired Children (Cơ quan VOICE Giúp Trẻ Em Khuyết Tật về Thính Giác)
<http://www.voicefordeafkids.com/>

York Support Services Network (Mạng lưới Các Dịch vụ Hỗ trợ vùng York)
<https://www.yssn.ca/>
[@YRDSB](http://www.yrdsb.ca)
60 Wellington Street West, Aurora, Ontario L4G 3H2